



sous l'exigeante conduite de Gilda. Il s'agit non de faire un spectacle « de fin d'année » mais bien un véritable travail de théâtre. Il s'agit de vivre la véritable situation d'une troupe de théâtre. Ce travail transforme les enfants : l'effet de stimulation est important. Des enfants effacés se sont révélés, ont tout donné d'eux-mêmes au spectacle alors qu'ils ne donnaient pas signe de vie.

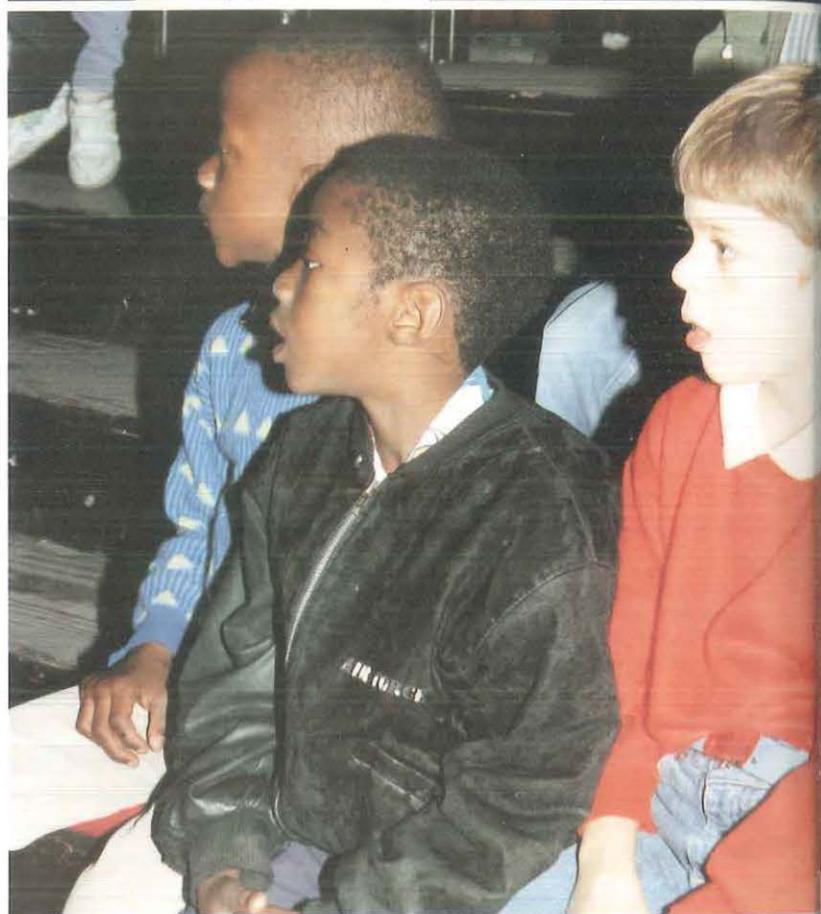
Et le spectacle est une grande réussite : drôle, vivant, parfois émouvant, il laisse percer l'enthousiasme. En même temps, il n'y a pas de vedettes. Il y a, au cours d'une même représentation, quatre Pinocchio, trois fées... ainsi jusque dans le « casting » est tenu le pari de la diversité en commun, créatrice d'une homogénéité. Ce qui permet aussi de mettre en valeur les différentes facettes du personnage.



*Pinocchio*, c'est aussi un travail dans et avec le quartier, mobilisant un maximum d'énergie. Les costumes sont créés avec les parents, les masques et la « baleine » sont créés par les enfants, l'affiche est réalisée par un père d'élève, artiste graphiste, Alain Berthet, le peintre Christian Mouret travaille le dessin avec les enfants.

Le travail n'est cependant pas neutre : tout le côté « chrétienté » du conte est effacé, car les valeurs de la laïcité sont affirmées comme une des conditions à ce travail commun. Il s'agit que chacun soit sur le même plan, ni plus, ni moins. Bref, d'intégrer chacun. Une des belles phrases prononcées par les jeunes comédiens n'est-elle pas : « *Je ne suis pas votre bouffon, je vous respecte, respectez-moi !* »

■ Reportage : Éric Debarbieux



---

### Gilda Bittoun, comédienne

---

Formation classique, elle aborde également le masque, la Commedia dell'arte. Travaille avec le théâtre de la Souris et le Roy Hart Theatre, ainsi qu'au conservatoire de Paris. Elle joue actuellement Paroles de femmes, une one-woman-show où elle peut donner le maximum de sa sensibilité à travers de multiples personnages.

Pour elle, pour qu'un travail artiste-enseignant soit possible et efficace il est nécessaire que l'enseignant soit également investi au maximum. Dans son travail avec les enfants, elle revendique une défense de l'univers enfantin par rapport à l'univers des parents.

■ Contact : Gilda Bittoun, 4 rue de la Marie-Blanche - 91130 Ris-Orangis.

---